



# KOSTAL

CoC para fornecedores e  
parceiros de negócios  
Português



## Proof of Concept.



**KOSTAL CODE OF CONDUCT**  
Supplier & customer relations

**KOSTAL**

Code of Conduct  
para fornecedores e  
parceiros de negócios



# Conteúdo

Introdução	6
1. Propósito	7
2. Ambiente	7
2.1 Consumo de recursos e emissões	7
2.2 Resíduos de produtos e descarte	7
2.3 Substâncias perigosas	8
2.4 Ingredientes do produto	8
2.5 Segurança e qualidade do produto	8
3. Conformidade e Integridade	8
3.1 Conformidade legal	8
3.2 Integridade	9
3.3 Concorrência justa	9
3.4 Conflitos de interesse	9
3.5 Corrupção e suborno	9
3.6 Lavagem de dinheiro	9
3.7 Propriedade intelectual	10
3.8 Leis de exportação / importação	10
3.9 Fornecimento responsável de matérias-primas e minerais	10

4. Lidando com Informações	11
4.1 Dados confidenciais	11
4.2 Propriedade intelectual	11
4.3 Dados pessoais	11
4.4 Precisão de dados	12
5. Condições de Trabalho e Saúde e Segurança Ocupacional	12
5.1 Sem trabalho infantil	12
5.2 Sem discriminação	12
5.3 Trabalho forçado	13
5.4 Tempo de trabalho	13
5.5 Salários e benefícios sociais	13
5.6 Dignidade humana e tratamento	13
5.7 Liberdade de associação	14
5.8 Saúde e segurança	14
Informações de contato	14

## Introdução

Por mais de 100 anos, a KOSTAL tem tido sucesso globalmente sustentável como uma empresa familiar. O nosso sucesso também se baseia, obviamente, nos nossos fornecedores e parceiros de negócio (doravante designados por “fornecedor” ou “fornecedores”), que são parte integrante das nossas atividades e contribuem significativamente para o nosso sucesso.

A KOSTAL gostaria de continuar esta cooperação de sucesso no futuro, a fim de garantir, preservar e transmitir de forma sustentável o legado que nós, como uma empresa familiar, estamos muito familiarizados para o futuro.

É particularmente importante para nós garantir que os nossos fornecedores também tenham consciência da sua responsabilidade social, a enfrentem e trabalhem conosco na sustentabilidade das nossas atividades económicas conjuntas.

Para criar um futuro viável, impulsionamos continuamente a sustentabilidade de produtos e soluções, colocando o sucesso económico, a responsabilidade social e a proteção ambiental no centro de nossas atividades, permitindo que nossos clientes atendam às necessidades atuais e futuras da sociedade.

Dessa forma, além dos critérios processuais, económicos e técnicos, nossas atividades de compras também se concentram em aspectos sociais e ecológicos, como direitos humanos, condições de trabalho, prevenção à corrupção, conformidade legal e proteção ambiental.

A KOSTAL espera que seus fornecedores cumpram as leis nacionais aplicáveis e este Código de Conduta da KOSTAL para fornecedores e parceiros de negócios em suas atividades e observem os padrões ambientais, sociais e de conformidade internacionalmente reconhecidos.

Além disso, a KOSTAL espera que os fornecedores garantam que esses padrões também sejam implementados por seus fornecedores, subcontratados e empresas afiliadas.



Executive Director  
Andreas Kostal



Managing Director  
Kai Knickmann



Managing Director  
Dr. Gregor Mark Schmeken

## 1. Propósito

O objetivo deste Código de Conduta para fornecedores e parceiros de negócios é definir os requisitos mínimos da KOSTAL para seus fornecedores nas áreas descritas abaixo.

Este Código de Conduta para fornecedores e parceiros de negócios se aplica a todas as atividades de compra da KOSTAL em todo o mundo, para todas as empresas do Grupo KOSTAL e é parte integrante do acordo entre o fornecedor e a KOSTAL

## 2. Ambiente

O uso responsável, sustentável e cuidadoso do meio ambiente e dos recursos naturais é parte indispensável de todas as atividades da KOSTAL. O fornecedor reconhece isso e garante que evitará efeitos negativos sobre o meio ambiente em suas atividades com a KOSTAL. Para este fim, o fornecedor reconhece as seguintes medidas em particular:

### 2.1 Consumo de recursos e emissões

O consumo de água e outras matérias-primas naturais é minimizado de forma eficaz. São implementadas medidas para melhorar a qualidade da água e para reutilizar e reciclar a água. Para evitar o efeito estufa e melhorar a qualidade do ar, as emissões de gases nocivos ao clima e o consumo de energia como um todo são monitorados, controlados e mantidos no nível mais baixo possível e, além disso, eliminados na medida do possível. É dada prioridade à utilização de energias renováveis com a mesma segurança de abastecimento.

### 2.2 Resíduos de produtos e descarte

Os resíduos de produtos são reduzidos ao mínimo em termos da quantidade produzida. Sempre que possível, são utilizadas matérias-primas recicláveis. O lixo resultante é descartado de maneira adequada e reciclado na medida do possível.

## 2.3 Substâncias perigosas

O uso de ingredientes de produtos e materiais operacionais que representam um risco para as pessoas ou para o meio ambiente é evitado sempre que possível. Qualquer eliminação necessária será efetuada de acordo com os regulamentos legais. O manuseio, armazenamento e uso seguro de substâncias perigosas são garantidos em todos os momentos por um sistema de gestão apropriado.

## 2.4 Ingredientes do produto

Todas as leis, regulamentos e especificações transmitidas do cliente em vigor em todo o país com relação à proibição ou restrição de ingredientes específicos devem ser cumpridos. Isso também inclui a obrigação de rotulagem para reciclagem e descarte. As composições do produto devem ser relatadas (por exemplo: banco de dados IMDS ou SCIP).

## 2.5 Segurança e qualidade do produto

Na entrega, os produtos atendem aos critérios especificados contratualmente em termos de qualidade e cumprem os requisitos em termos de segurança ativa e passiva para que possam ser utilizados com segurança para os fins a que se destinam.

## 3. Conformidade e Integridade

A KOSTAL cumpre os seguintes elevados requisitos éticos, cumpre com responsabilidade as suas obrigações sociais e reconhece a sua responsabilidade social. Os fornecedores da KOSTAL também atendem aos seguintes requisitos:

### 3.1 Conformidade legal

Todas as leis nacionais e internacionais relevantes e aplicáveis, leis comerciais e costumes, bem como normas e regulamentos não legislativos são cumpridos.

## 3.2 Integridade

A integridade corporativa é considerada a base de todas as atividades. Em particular, existe uma regra de “tolerância zero” contra suborno, corrupção, extorsão, fraude e peculato. Todos os processos de negócios são documentados de forma transparente e abrangente em todos os momentos.

## 3.3 Concorrência justa

A conduta justa para com os concorrentes, clientes e fornecedores é garantida em todos os momentos durante a realização de atividades comerciais em geral. Os regulamentos e leis aplicáveis são cumpridos na íntegra e sem exceção.

## 3.4 Conflitos de interesse

As decisões de negócios são baseadas exclusivamente na situação factual objetiva. Os interesses pessoais não influenciam as ações comerciais e os conflitos de interesse são sempre evitados.

## 3.5 Corrupção e suborno

Subornos ou outros meios de obtenção de vantagem imprópria ou inadequada não devem ser oferecidos, prometidos ou aceitos.

Isso também se aplica à oferta de presentes a funcionários públicos ou privados com o objetivo de influenciar suas decisões.

Qualquer aparência de conduta ilegal deve ser evitada.

## 3.6 Lavagem de dinheiro

As leis e obrigações nacionais e internacionais aplicáveis contra a lavagem de dinheiro são cumpridas.

### 3.7 Propriedade intelectual

A propriedade intelectual de terceiros é respeitada e somente utilizada se o uso for previamente permitido. A perícia não protegida por direitos de propriedade industrial ou direitos autorais só pode ser utilizada se não houver regulamentação legal em contrário. Para a fabricação de produtos contratuais, o fornecedor somente deverá fornecer produtos originais se seu uso tiver sido aprovado pelo detentor dos direitos. Todas as formas de pirataria de produtos são evitadas.

### 3.8 Leis de exportação / importação

As leis e acordos sobre a transferência de mercadorias através das fronteiras nacionais são sempre cumpridos.

As sanções impostas por países ou pela União Europeia e pelas Nações Unidas são respeitadas e integralmente cumpridas, tendo em consideração os regulamentos específicos de cada país aplicáveis.

### 3.9 Fornecimento responsável de matérias-primas e minerais

As matérias-primas e minerais de conflito, como ouro, estanho, tungstênio, cobalto e tântalo, são adquiridos exclusivamente de fontes responsáveis e livres de conflito em toda a cadeia de abastecimento. A Lei Dodd-Frank e a regulamentação correspondente da União Europeia e de cada país devem ser cumpridas. Deve-se garantir que os minerais relacionados somente venham de fontes rastreáveis e certificadas. Em particular, os minerais não devem ser provenientes de fundições de alto risco identificadas pelo nome. As fontes de suprimento devem sempre ser verificadas em relação à lista regularmente atualizada de áreas afetadas por conflito e de alto risco (CAHRAs).

Mediante solicitação, os fornecedores fornecem seus relatórios de minerais de conflito para permitir que a KOSTAL atenda às necessidades de seus próprios clientes.

## 4. Lidando com Informações

As informações sobre pessoas físicas e segredos comerciais e processos internos requerem proteção especial, pois a violação pode ter consequências adversas significativas neste caso. A integridade dos dados é garantida pela KOSTAL e a conformidade com isso também é garantida pelo fornecedor:

### 4.1 Dados confidenciais

Os dados de negócios são coletados e processados apenas na medida necessária para o relacionamento comercial mútuo. Os acordos e leis de proteção de dados são sempre cumpridos. Não são permitidos falsificar registros e deturpar, por exemplo, condições, processos ou procedimentos na cadeia de abastecimento.

### 4.2 Propriedade intelectual

A propriedade intelectual, como patentes existentes ou pendentes, direitos de propriedade industrial e especialização, deve ser totalmente protegida em todos os momentos. A propriedade intelectual só pode ser transferida em conformidade com as leis e acordos aplicáveis. Evita-se o uso de produtos, processos e similares que violem tais direitos.

### 4.3 Dados pessoais

A fim de garantir e salvaguardar os direitos pessoais gerais garantidos pela lei fundamental e em conformidade com as leis de proteção de dados, são colocados requisitos especiais para o tratamento de dados pessoais. A publicação, tratamento, armazenamento e transferência de dados pessoais baseiam-se exclusivamente na necessidade objetiva resultante do cumprimento da relação comercial mútua. Caso esta razão de propósito deixe de se aplicar, os dados correspondentes devem ser apagados permanentemente de acordo com a lei.

## 4.4 Precisão de dados

Os dados relativos à relação comercial são recolhidos de forma auditável de acordo com os acordos e a legislação e estão livres de qualquer manipulação.

## 5. Condições de Trabalho e Saúde e Segurança Ocupacional

Nem é preciso dizer que a KOSTAL respeita os direitos humanos e trata todos os funcionários, incluindo trabalhadores temporários e terceiros, assistentes estudantis, trabalhadores contratados e todos os outros tipos de trabalhadores, com dignidade e respeito. A KOSTAL cumpre todas as leis de proteção, como a Lei Alemã de Due Diligence e as leis equivalentes dos países em que a KOSTAL opera. O fornecedor reconhece isso e cumpre os seguintes regulamentos:

### 5.1 Sem trabalho infantil

Todos os tipos de trabalho infantil são proibidos e não serão tolerados.

### 5.2 Sem discriminação

Uma cultura de oportunidades iguais, confiança mútua e respeito mútuo é essencial. Deve ser aplicada a promoção da igualdade de oportunidades e a prevenção da discriminação no recrutamento de trabalhadores e na promoção ou concessão de ações de formação e aperfeiçoamento. Todos os funcionários devem ser tratados com igualdade, independentemente de sexo, idade, cor da pele, cultura, origem étnica, identidade sexual, deficiência, afiliação religiosa ou visão de mundo.

## 5.3 Trabalho forçado

Todas as formas de trabalho infantil, trabalho forçado e escravidão moderna são proibidas e sua ausência é garantida em toda a cadeia de abastecimento. O fornecedor garante que seus processos de aquisição são realizados exclusivamente de acordo com as leis aplicáveis em todos os momentos e fornecerá à KOSTAL as evidências necessárias mediante solicitação.

## 5.4 Tempo de trabalho

O tempo de trabalho semanal não pode exceder o número máximo de horas permitido por lei em cada caso.

## 5.5 Salários e benefícios sociais

O direito a uma remuneração adequada é reconhecido a todos os funcionários. A remuneração e outros benefícios estão, no mínimo, de acordo com os respectivos padrões legais nacionais e locais ou com o nível dos setores / indústrias e regiões econômicas nacionais. É dada especial atenção ao cumprimento do salário mínimo.

## 5.6 Dignidade humana e tratamento

O cumprimento dos direitos humanos internacionais é uma questão natural. Os funcionários não devem ser tratados com severidade especial ou desumana. Isso inclui assédio sexual, abuso sexual, restrição física, abuso físico ou mental e outras represálias e também se aplica a ameaças de tal tratamento.

## 5.7 Liberdade de associação

É garantida a concessão do direito de constituição de associações representativas dos direitos e interesses dos colaboradores nos termos da legislação aplicável.

## 5.8 Saúde e segurança

Os regulamentos legais de saúde e segurança são cumpridos e garantidos através da implementação de sistemas e processos adequados.

Os riscos potenciais para a segurança e saúde dos colaboradores são identificados, avaliados e eliminados através de medidas adequadas. Se algum risco for impossível de evitar, os funcionários receberão equipamentos de proteção adequados. Os colaboradores são orientados sobre o uso correto dos equipamentos de proteção e a aplicação das medidas de segurança.

## Informações de contato:

O email: [compliance@kostal.com](mailto:compliance@kostal.com)

Diretor de Conformidade:  
Internet: [Sebastian Petrusch  
www.speakupfeedback.eu/web/kostalexternal](http://www.speakupfeedback.eu/web/kostalexternal)



# KOSTAL

## Valores



## Nossos valores



Estamos com os  
pés no chão.



Somos decentes.



Formamos um  
vínculo e o vínculo é  
vinculativo.



Encorajamos as  
pessoas a alcançar  
o que esperamos.



Nós tornamos  
isso mais fácil.



Fazemos coisas  
com sentimento.



Fazemos o que  
for necessário.



Somos movidos pelo  
que fazemos e pretendemos  
comover outras pessoas.



O que fazemos,  
fazemos com  
convicção.



Nós moldamos  
o futuro hoje.

# Nota legal

Leopold Kostal GmbH & Co. KG  
Holding Legal/HL  
An der Bellmerlei 10  
D-58513 Lüdenscheid

Telefone: +49 (0) 2351 16-0  
Fax: +49 (0) 2351 16-2400  
O email: [compliance@kostal.com](mailto:compliance@kostal.com)

Status: junho de 2021





# KOSTAL CODE OF CONDUCT